

14.4.2 DET ANDRA INHEMSKA SPRÅKET

SPRÅKPEDAGOGIK OCH SPRÅKUTVECKLING

Den språkliga utvecklingen startar vid födseln och fortsätter livet ut. Individen tillägnar sig sin kompetens i flera språk i hemmet, i skolan och under fritiden. Den språkliga kompetensen består av kompetens i modersmålen, i andra språk och i olika dialektala varianter, på olika nivåer. Utgångspunkten för skolans språkundervisning är att språket används i olika situationer och sammanhang. Språkundervisningen ska stärka elevernas språkliga medvetenhet och stödja språkbruk på olika språk parallellt. Den ska även bidra till att eleverna utvecklar kompetens i multilitteracitet. Eleverna ska lära sig att analysera texter och kommunikationsformer på olika språk och använda språkvetenskapliga begrepp vid tolkning av texter och använda sig av olika sätt att lära sig språk. De ska också uppmuntras att lära sig språk på flera olika sätt och att använda sin kompetens i olika språk som stöd för allt lärande i alla läroämnen. Eleverna ska få handledning i att läsa texter på lämplig nivå på olika språk och att i sina studier söka information och kunskap på olika språk.

Eleverna ska vägledas att se och förstå sin egen och andras mångfasetterade språkliga och kulturella identitet. Även betydelsen av minoritetsspråken och de utrotningshotade språken ska behandlas i undervisningen och den ska stödja elevens flerspråkighet genom att inkludera elevens alla språk, även de som används på fritiden. Undervisningen ska stärka elevens tro på den egna förmågan att lära sig språk och uppmuntra till att modigt använda nya språk, även på grundläggande nivå. Utgångspunkten för all språkpedagogisk verksamhet är att flera olika läroämnen samarbetar.

LÄROKURSER I DET ANDRA INHEMSKA SPRÅKET OCH FRÄMMANDE SPRÅK

Elevernas studieprogram innehåller minst en lång och en medellång lärokurs i språk. Av dessa ska det ena vara det andra inhemska språket (finska eller svenska) och det andra något främmande språk eller samiska. Långa lärokurser innebär A-lärokurser samt modersmålsinriktade lärokurser i finska och svenska. B1-lärokurserna är medellånga lärokurser. Dessutom kan utbildningsanordnaren erbjuda olika långa lärokurser i andra språk som valfria och frivilliga språkstudier.

För läroämnet det andra inhemska språket har det inom dessa grunder fastställts sex lärokurser: lång lärokurs (A-lärokurs) i finska och svenska och i modersmålsinriktad finska och svenska samt medellång lärokurs (B1-lärokurs) i finska och svenska.

I läroämnet främmande språk har det fastställts sju olika lärokurser: lång lärokurs (A-lärokurs) i engelska, i annat främmande språk och i samiska, medellång lärokurs (B1-lärokurs) i främmande språk samt kort lärokurs (B2-lärokurs) i främmande språk, samiska och latin.

Beskrivningar av lärokursen i främmande språk kan tillämpas på alla språk som inte har språkspecifik lärokursbeskrivning. På basis av grunderna låter utbildningsanordnaren utarbeta språkspecifika tillämpningar. För engelska språket utarbetas endast A-lärokurs. Vid behov kan man lokalt utarbeta en lärokursbeskrivning för engelska som B1- eller B2-språk genom att använda lärokurserna B1 och B2 för främmande språk som modell. Den kunskapsnivå för växande språkkunskap som fastställs i grunderna lämpar sig för europeiska språk som använder ett skriftsystem som grundar sig på alfabetet. För andra språk låter utbildningsanordnaren utarbeta en läroplan som följer dessa

DET ANDRA INHEMSKA SPRÅKET FINSKA/SVENSKA

Läroämnets uppdrag

Språk är en förutsättning för lärande och tänkande. Språket är närvarande i all verksamhet i skolan och alla lärare är språklärare. Språkstudierna främjar utvecklingen av tankeförmågan. De ger underlag för att forma en flerspråkig och mångkulturell identitet och värdesätta den. I takt med att ordförrådet och strukturerna utvecklas, utvecklas också de kommunikativa färdigheterna och förmågan att söka information. Språkundervisningen ger goda möjligheter till glädje, lek och kreativitet.

Undervisningen i det andra inhemska språket är en del av språkpedagogiken och fostran till språkmedvetenhet. Den ska väcka elevernas intresse för den språkliga och kulturella mångfalden i skolan och den omgivande världen och uppmuntra dem att kommunicera i autentiska språkmiljöer. Eleverna ska lära sig värdesätta andra språk, människorna som talar dem och olika kulturer. Jämställdheten i språkval och språkstudier förstärks genom att man på varierande och intressanta sätt informerar om valmöjligheter i språken, genom att man uppmuntrar eleverna att oberoende av kön fatta beslut om språkval utgående från sina individuella intressen, genom att man behandlar teman mångsidigt och ur olika synvinklar och genom att man använder omväxlande och praktiska arbetsmetoder.

Studierna i det andra inhemska språket ska förbereda eleverna för planmässigt och kreativt arbete i olika sammansättningar. Eleverna och elevgrupperna ska också ges möjligheter att bilda nätverk och kommunicera med finskspråkiga elever och grupper. Digitala verktyg erbjuder en naturlig möjlighet att genomföra språkundervisningen i autentiska situationer och utifrån elevernas kommunikationsbehov. Undervisningen ska också ge färdigheter som främjar delaktighet och aktiv påverkan.

Undervisningen ska stärka elevernas tilltro till sin förmåga att lära sig språk och att modigt använda dem. Eleverna ska ges möjlighet att studera i egen takt och vid behov få stöd för sitt lärande. Undervisningen ska ordnas så att också elever som avancerar snabbare eller kan språket sedan tidigare kan göra framsteg.

Språkundervisningen ska utveckla multilitteracitet och ta upp olika texter. Texterna ska väljas med hänsyn till barnens och de ungas intressen. Undervisningen ska också bygga broar mellan olika språk och med de språk som eleverna använder på fritiden. Eleverna uppmuntras att söka information på de språk som de behärskar.

FINSKA, A-LÄROKURS I ÅRSKURS 3–6

I årskurs 3–6 ska alla elever få undervisning i minst två andra språk utöver modersmålet. Det första språket är ett gemensamt A1-språk, det följande ett A2-språk (frivillig, lång lärokurs) eller B1-språk.

Årsvekotimmarna i A2-språket fördelas på de olika årskurserna utan etappmål mellan årskurs 6 och årskurs 7.

Mål för undervisningen i A-lärokursen i finska i årskurs 3–6

Mål för undervisningen	Innehåll som anknyter till målen	Kompetens som målet anknyter till
Kulturell mångfald och språkmedvetenhet		
M1 uppmuntra eleven att lägga märke till finskan och dess kulturella mångfald i omgivningen, väcka intresse för finska och motivera hen att värdesätta svenskans och finskans ställning som nationalspråk	I1	K2

M2 motivera eleven att värdesätta sin egen språkliga och kulturella bakgrund och den språkliga och kulturella mångfalden i världen samt att bemöta människor fördomsfritt	I1	K2
M3 vägleda eleven att lägga märke till vad som förenar respektive skiljer olika språk åt samt stödja hen att utveckla språklig nyfikenhet och medvetenhet	I1	K1, K4
M4 handleda eleven att hitta finskspråkigt material	I1	K4, K5
Färdigheter för språkstudier		
M5 tillsammans gå igenom målen för undervisningen och skapa en tillåtande studieatmosfär som stöder och uppmuntrar eleverna att lära sig och lära av varandra	I2	K1, K7
M6 handleda eleven att ta ansvar för sina språkstudier och modigt öva sina kunskaper i finska, också med hjälp av digitala verktyg, samt att få insikt i vilket sätt att lära sig språk som bäst passar var och en	I2	K5, K6
Växande språkkunskap, förmåga att kommunicera		
M7 ordna tillfällen där eleven med hjälp av olika medier får träna muntlig och skriftlig kommunikation	I3	K2, K4, K5, K7
M8 handleda eleven i att använda sig av språkliga kommunikationsstrategier	I3	K2, K4
M9 hjälpa eleven att öka sin kännedom om uttryck som kan användas i och som hör till artigt språkbruk	I3	K2, K4
Växande språkkunskap, förmåga att tolka texter		
M10 uppmuntra eleven att tolka för sig själv och sin åldersgrupp lämpliga och intressanta muntliga och skriftliga texter	I3	K4
Växande språkkunskap, förmåga att producera texter		
M11 ge eleven många möjligheter att öva sig i att tala och skriva i för åldern lämpliga situationer och i detta sammanhang fästa uppmärksamhet vid uttal och vid strukturer som är relevanta för textens innehåll	I3	K3, K4, K5, K7

Centralt innehåll som anknyter till målen för A-lärokursen i finska i årskurs 3–6

I1 Kulturell mångfald och språkmedvetenhet: Att bekanta sig med talad finska i klassen, skolan eller omgivningen. Att fundera över sin egen språkliga och kulturella bakgrund. Att inhämta kunskap och diskutera om Finlands nationalspråk och minoritetsspråk och deras betydelse för individen och samhället. Att lyssna på olika former av talad finska och bekanta sig med olika former av skriven finska. Att diskutera och fundera över hur man kan kommunicera om man endast har ringa kunskaper i ett språk. Att träna artigt språkbruk i olika kommunikationssituationer.

I2 Färdigheter för språkstudier: Att tillsammans lära sig planera arbetet, att ge och ta emot respons och att ta ansvar. Att vägleda eleven att lägga märke till finskan runt omkring sig. Att lära sig effektiva sätt att studera språk, som t.ex. att använda nya ord och strukturer i olika egna sammanhang, att öva sig i studieteknik och att lära sig härleda ords betydelse ur en kontext. Att vänja sig vid att utvärdera sina språkkunskaper t.ex. genom att använda den Europeiska språkportfolion.

I3 Växande språkkunskap: förmåga att kommunicera, förmåga att tolka texter, förmåga att producera texter: Att lära sig att lyssna, tala, läsa och skriva på finska och att behandla olika teman som bl.a. jag själv, min familj, mina vänner, skolan, fritidsintressen och fritidssysslor och om livet i finskspråkiga miljöer. Teman ska också väljas tillsammans. Innehållet väljs med beaktande av elevernas dagliga omgivning, intressen och aktualitet och utgående från perspektivet jag, vi och vårt samhälle. Att använda språket för olika syften, som t.ex. att hälsa, be om hjälp eller uttrycka en åsikt. Att lära sig ordförråd och strukturer i samband med olika typer av texter, som t.ex. kortare berättelser, skådespel, intervjuer och sångtexter. Att erbjuda eleven möjlighet att öva sig i att använda finska också i

språkligt mer krävande situationer. Att lära sig hitta finskspråkigt material i omgivningen, på nätet, i bibliotek osv. Att träna uttal, betoning av ord, satsbetoning, talrytm och intonation.

Mål för lärmiljöer och arbetssätt i A-lärokursen i finska i årskurs 3–6

Målet är att språkbruket ska vara så korrekt, naturligt och så relevant som möjligt för eleverna. Arbetet ska även ske genom pararbete, smågruppsarbete och lärande tillsammans i olika typer av lärmiljöer. För att uppnå målen för flerspråkighet och språkpedagogik behövs samarbete mellan lärarna. Eleverna ska med hjälp av lek, sång, spel och drama få möjlighet att testa sina växande språkkunskaper och även bearbeta sina attityder. Olika lärmiljöer, medier och digitala verktyg ska mångsidigt användas i undervisningen. Eleverna ska uppmuntras att vara aktiva och ta självständigt ansvar för sitt lärande med hjälp av den Europeiska språkportfolion eller motsvarande verktyg. Med hjälp av olika nätverk får eleverna också bekanta sig med flerspråkigheten och den kulturella mångfalden i närmiljön eller samhället. Målspråket finska används alltid när det är möjligt.

Handledning, differentiering och stöd i A-lärokursen i finska i årskurs 3–6

Eleverna ska uppmuntras att modigt använda sina språkkunskaper. Gott om kommunikativa övningar stödjer utvecklingen av elevernas språkkunskaper. Eleverna ska också uppmuntras att studera andra språk som skolan erbjuder. Elever som har inlärningssvårigheter i språk ska ges stöd. Undervisningen ska planeras så att den erbjuder tillräckliga utmaningar även för elever som avancerar snabbare eller kan språket från tidigare.

Bedömning av elevens lärande i A-lärokursen i finska i årskurs 3–6

Bedömningen ska sporra och ge eleverna möjlighet att bli medvetna om sina kunskaper, att utveckla dem och att uttrycka sig på för dem naturliga sätt. Mångsidig bedömning ger också elever som har inlärningssvårigheter i språk, eller annars har ett annorlunda språkligt utgångsläge, möjligheter att visa sina kunskaper. Den Europeiska språkportfolion eller andra liknande utvärderingsverktyg kan användas vid bedömningen.

Läraren ska ge en verbal bedömning eller ett siffervitsord i finska genom att bedöma elevernas kunskaper i relation till målen i den lokala läroplanen. För att definiera kunskapsnivån för läsårsbetyget i årskurs 6 ska läraren använda de nationella bedömningskriterierna i A-lärokursen i finska. För att studierna ska framskrida är det viktigt att bedömningen sker på många olika sätt och att den beaktar alla mål. Bedömningen ska rikta sig till samtliga innehåll. Bedömningen av delområdena ska grunda sig på den Europeiska referensramen och den finländska referensram som utarbetats utgående från den.

Bedömningskriterier för goda kunskaper (verbal bedömning) eller vitsordet 8 (sifferbedömning) i slutet av årskurs 6 i A-lärokursen i finska


Mål för undervisningen	Innehåll	Föremål för bedömningen i läroämnet	Kunskapskrav för goda kunskaper/vitsordet åtta
Kulturell mångfald och språkmedvetenhet			
M1 uppmuntra eleven att lägga märke till finskan och dess kulturella mångfald i omgivningen, väcka intresse för finska och motivera hen att värdesätta svenskans och finskans ställning som nationalspråk	I1	Förmåga att gestalta den språkliga miljön	Eleven kan nämna orsaker till varför man talar svenska och finska i Finland.

M2 motivera eleven att värdesätta sin egen språkliga och kulturella bakgrund och att bemöta människor fördomsfritt	I1		Används inte som bedömningsgrund. Eleven handleds att som en del av självbedömningen reflektera över sina egna erfarenheter
M3 vägleda eleven att lägga märke till vad som förenar respektive skiljer olika språk åt samt stödja hen att utveckla språklig nyfikenhet och medvetenhet	I1	Språklig medvetenhet	Eleven uppfattar likheter och olikheter i t.ex. strukturer, ordförråd och betydelser mellan finskan och modersmålet eller andra språk hen kan.
M4 handleda eleven att hitta finskspråkigt material	I1	Förmåga att iakttä finska språket i omgivningen	Eleven kan beskriva i vilka sammanhang man kan läsa och höra finska.
Färdigheter för språkstudier			
M5 tillsammans gå igenom målen för undervisningen och skapa en tillåtande studieatmosfär som stöder och uppmuntrar eleverna att lära sig och lära av varandra	I2	Kännedom om målen för undervisningen och om hur man arbetar som grupp	Eleven kan beskriva målen för undervisningen och deltar i gemensamma arbetsuppgifter.
M6 handleda eleven att ta ansvar för sina språkstudier och modigt öva sina kunskaper i finska, också med hjälp av digitala verktyg, samt att få insikt i vilket sätt att lära sig språk som bäst passar var och en	I2	Förmåga att ställa upp mål för sina språkstudier och att hitta väl fungerande studiemetoder	Eleven ställer upp mål för sina språkstudier, övar sig i olika sätt att lära sig språk också med hjälp av digitala verktyg och utvecklar och utvärderar sina kunskaper.
Växande språkkunskap, förmåga att kommunicera			Kunskapsnivå A2.1
M7 ordna tillfällen där eleven med hjälp av olika medier får träna muntlig och skriftlig kommunikation	I3	Förmåga att kommunicera i olika situationer	Eleven kan utbyta tankar eller information i bekanta och vardagliga situationer och stundtals hålla igång en konversation.
M8 handleda eleven i att använda sig av språkliga kommunikationsstrategier	I3	Förmåga att använda kommunikationsstrategier	Eleven deltar i allt högre grad i kommunikation. Använder mera sällan nonverbala uttryck. Måste ganska ofta be samtalspartnern upprepa eller förtydliga. Kan i någon mån utnyttja samtalspartnerns uttryck i sin egen kommunikation.
M9 hjälpa eleven att öka sin kännedom om uttryck som kan användas i och som hör till artigt språkbruk	I3	Kulturellt lämpligt språkbruk	Eleven klarar av korta sociala situationer. Kan använda de vanligaste artiga hälsnings- och tilltalsfraserna samt artigt framföra till exempel önskemål, invitationer, förslag och ursäkter och besvara sådana.
Växande språkkunskap, förmåga att tolka texter			Kunskapsnivå A2.1

M10 uppmuntra eleven att tolka för sig själv och sin åldersgrupp lämpliga och intressanta muntliga och skriftliga texter	I3	Förmåga att tolka texter	Eleven förstår texter som innehåller enkla, bekanta ord och uttryck samt tydligt tal. Förstår det centrala innehållet i korta, enkla budskap som intresserar hen och grundtankarna i en förutsägbar text som innehåller ett bekant ordförråd. Klarar mycket enkel slutledning med hjälp av kontexten.
Växande språkkunskap, förmåga att producera texter			Kunskapsnivå A1.3
M11 ge eleven många möjligheter att öva sig i att tala och skriva i för åldern lämpliga situationer och i detta sammanhang fästa uppmärksamhet vid uttal och vid strukturer som är relevanta för textens innehåll	I3	Förmåga att producera texter	Eleven behärskar en begränsad mängd korta, inövade uttryck, det mest centrala ordförrådet och grundläggande satsstrukturer. Kan med hjälp av ett begränsat uttrycksförråd berätta om vardagliga och för hen viktiga saker samt skriva enkla meddelanden. Uttalar inövade uttryck begripligt.

Årskurs 3

A-LÄROKURS I FINSKA

			
Mål för undervisningen	I	Kommunvis plan	K
Årskurs 3			
Kulturell mångfald och språkmedvetenhet			
M1 uppmuntra eleven att lägga märke till och intressera sig för mångfalden och utbudet av finskspråkigt material som stödjer det egna lärandet och att hjälpa eleven att bli för-	I1	<p>Eleven bekantar sig med den språkliga miljön och kan nämna orsaker till varför man talar finska och svenska i Finland.</p> <p>I undervisningen utnyttjas den egna skolans och närmiljöns två- och flerspråkiga kultur (<i>bibliotek, teater etc.</i>)</p> <p>Eleven får bekanta sig med finskspråkig barnkultur, t.ex. traditionella finska barnsånger och finskspråkig barnlitteratur.</p>	K2

trogen med karaktäristiska drag i den finskspråkiga kulturen			
M2 motivera eleven att värdesätta sin egen språkliga och kulturella bakgrund och den språkliga och kulturella mångfalden i världen samt att bemöta människor fördomsfritt	I1	Eleven övar sig i att reflektera över sina egna erfarenheter tillsammans i par och i grupp som en del av självbedömningen.	K2
M3 vägleda eleven att lägga märke till vad som förenar respektive skiljer olika språk åt samt stödja hen att utveckla språklig nyfikenhet och medvetenhet	I1	Eleven ges möjlighet att upptäcka och öva sig i att uppfatta likheter och olikheter i t.ex. ordförråd mellan finskan och svenskan och andra språk. Eleverna får ta del av enkla strukturer (t.ex. <i>jakande och nekande presens samt första och andra temaformen av substantiv</i>).	K1 K4
M4 handleda eleven att hitta finskspråkigt material	I1	Eleven bekantar sig med sammanhang (<i>vardagliga situationer, närmiljön såsom trafik, butiker</i>) där man kan läsa och höra finska. Eleven lär sig att uppmärksamma språket i sin omgivning.	
Färdigheter för språkstudier			K4 K5
M5 tillsammans gå igenom målen för undervisningen och skapa en tillåtande studieatmosfär som stöder och uppmuntrar eleverna att lära sig och lära av varandra	I2	Eleven görs uppmärksam på målen för undervisningen och får delta i planeringen och genomförandet av gemensamma arbetsuppgifter, parvis och i grupp . Eleverna lär sig att ge och ta emot respons.	
M6 handleda eleven att ta ansvar för sina språkstudier och modigt öva sina kunskaper i finska, också med hjälp av digitala verktyg, samt att få insikt i vilket sätt att lära sig språk som bäst passar var och en	I2	Eleven fortsätter att öva ställa upp mål för sina studier i finska, övar sig i olika sätt att lära sig språk också med hjälp av digitala verktyg. Eleven utvecklar och utvärderar sina kunskaper för att hitta välfungerande studiemetoder utgående från sina egna förutsättningar.	K1 K7
Växande språkkunskap, förmåga att kommunicera			
M7 ordna tillfällen där eleven med hjälp av olika	I3	Eleven övar sig i att delta i en konversation.	K5 K6

medier får träna muntlig och skriftlig kommunikation		Eleven tränar på att uttrycka sig i bekanta och vardagliga situationer främst muntligt och med hjälp av olika medier.	
M8 handleda eleven i att använda sig av språkliga kommunikationsstrategier	I3	Eleven övar sig i att uttrycka sig muntligt (<i>t.ex. genom olika lekar, sånger och dramatisering</i>).	K2 K4 K5 K7
M9 hjälpa eleven att öka sin kännedom om uttryck som kan användas i och som hör till artigt språkbruk	I3	Eleven strävar till att använda artiga hälsnings- och tilltalsfraser samt be om hjälp .	K2 K4
Växande språkkunskap, förmåga att tolka texter			
M10 uppmuntra eleven att tolka för sig själv och sin åldersgrupp lämpliga och intressanta muntliga och skriftliga texter	I4	Innehållet väljs med beaktande av elevens dagliga omgivning och intressen (<i>t.ex. jag själv, min familj, mina vänner, skolan, fritidsintressen</i>). Teman väljs fortsättningsvis tillsammans. Eleven får läsa och höra olika typer av texter (<i>t.ex. kortare berättelser, sångtexter, rim och ramsor, filmer</i>).	K2 K4
Växande språkkunskap, förmåga att producera texter			
M11 ge eleven många möjligheter att öva sig i att tala och skriva i för åldern lämpliga situationer och i detta sammanhang fästa uppmärksamhet vid uttal och vid strukturer som är relevanta för textens innehåll	I4	Eleven producerar texter utgående från sin dagliga omgivning (<i>t.ex. jag själv, min familj, mina vänner, skolan, fritidsintressen</i>). Teman väljs tillsammans. Eleven lär sig ordförråd och strukturer utgående från aktuella texter. Jakande och nekande presens (1-3 pers. Sing + plur) Minä olen – minulla on Frågepartiklar (-ko/-kö), mikä/mitkä? Minkäläinen/minkäläiset? Minkävärinen/minkäväriset? Kuka? Kenen? Millä? Genitiv singularis (andra temaformen) Grundtalen 1-100 Klockan (halv och jämt).	K4

A-LÄROKURS I FINSKA




Mål för undervisningen	I	Kommunvis plan	K
Årskurs 4			
Kulturell mångfald och språkmedvetenhet			
M1 uppmuntra eleven att lägga märke till och intressera sig för mångfalden och utbudet av finskspråkigt material som stödjer det egna lärandet och att hjälpa eleven att bli förtrogen med karaktäristiska drag i den finskspråkiga kulturen	I1	<p>Eleven lägger märke till den språkliga miljön och kan nämna orsaker till varför man talar finska och svenska i Finland.</p> <p><i>I undervisningen utnyttjas den egna skolans och närmiljöns två- och flerspråkiga kultur (bibliotek, teater etc.)</i></p> <p><i>Eleven får fortsättningsvis bekanta sig med finskspråkig barnkultur, t.ex.finska sånger och finskspråkig barnlitteratur.</i></p>	K2
M2 motivera eleven att värdesätta sin egen språkliga och kulturella bakgrund och den språkliga och kulturella mångfalden i världen samt att bemöta människor fördomsfritt	I1	<p>Eleven övar sig i att reflektera över sina egna erfarenheter tillsammans och i par och i grupp som en del av självbedömningen.</p>	K2
M3 vägleda eleven att lägga märke till vad som förenar respektive skiljer olika språk åt samt stödja hen att utveckla språklig nyfikenhet och medvetenhet	I1	<p>Eleven ges möjlighet att upptäcka och öva sig i att uppfatta likheter och olikheter i t.ex. ordförråd mellan finskan och svenskan och andra språk. Eleverna får ta del av enkla strukturer (<i>t.ex. jakande och nekande presens samt första och andra temaformen av nomen. Tredje temaformen introduceras</i>).</p>	K1 K4

M4 handleda eleven att hitta finskspråkigt material	I1	Eleven bekantar sig med sammanhang (<i>vardagliga situationer, närmiljön såsom trafik, butiker</i>) där man kan läsa och höra finska. Eleven lär sig att uppmärksamma språket i sin omgivning.	
Färdigheter för språkstudier			K4 K5
M5 tillsammans gå igenom målen för undervisningen och skapa en tillåtande studieatmosfär som stöder och uppmuntrar eleverna att lära sig och lära av varandra	I2	Eleven känner till målen för undervisningen och får delta i planeringen och genomförandet av gemensamma arbetsuppgifter, <i>parvis och i grupp</i> . Eleverna lär sig att ge och ta emot kamratbedömning.	
M6 handleda eleven att ta ansvar för sina språkstudier och modigt öva sina kunskaper i finska, också med hjälp av digitala verktyg, samt att få insikt i vilket sätt att lära sig språk som bäst passar var och en	I2	Eleven <i>kan delvis ställa</i> upp mål för sina studier i finska, övar sig i olika sätt att lära sig språk också med hjälp av digitala verktyg. Eleven utvecklar och utvärderar sina kunskaper för att hitta välfungerande studiemetoder utgående från sina egna förutsättningar.	K1 K7
Växande språkkunskap, förmåga att kommunicera			
M7 ordna tillfällen där eleven med hjälp av olika medier får träna muntlig och skriftlig kommunikation	I3	Eleven övar sig i att delta i en konversation. Eleven tränar på att uttrycka sig i bekanta och vardagliga situationer både muntligt och skriftligt med hjälp av olika medier.	K5 K6
M8 handleda eleven i att använda sig av språkliga kommunikationsstrategier	I3	Eleven övar sig i att uttrycka sig muntligt på olika sätt (<i>t.ex. genom lekar, sånger och dramatisering</i>).	K2 K4 K5 K7
M9 hjälpa eleven att öka sin kännedom om uttryck som kan användas i och	I3	Eleven övar sig att använda de vanligaste artiga hälsnings- och tilltalsfraserna samt att be om hjälp.	K2 K4

som hör till artigt språkbruk			
Växande språkkunskap, förmåga att tolka texter			
M10 uppmuntra eleven att tolka för sig själv och sin åldersgrupp lämpliga och intressanta muntliga och skriftliga texter	I4	Innehållet väljs med beaktande av elevens dagliga omgivning och intressen (<i>t.ex. restaurangbesök och resor</i>). Teman väljs tillsammans. Eleven får läsa och höra olika typer av texter (<i>t.ex. berättelser, dialoger, reklam och dikter</i>).	K2 K4
Växande språkkunskap, förmåga att producera texter			
M11 ge eleven många möjligheter att öva sig i att tala och skriva i för åldern lämpliga situationer och i detta sammanhang fästa uppmärksamhet vid uttal och vid strukturer som är relevanta för textens innehåll	I4	Eleven producerar texter utgående från sina intressen och aktuella händelser. Teman väljs också tillsammans. Eleven lär sig ordförråd och strukturer utgående från aktuella texter (<i>t.ex. enkla former av inre och yttre lokalkasus och tre temaformer av nomen</i>). Grundtalen 1-1000 Klockan (yli ja vaille) Milloin? (årstider, veckodagar, dygnet). Keneltä? Kenelle? Ortnamn, befallning jakande/nekande.	K4

Årskurs 5

A-LÄROKURS I FINSKA

			
Mål för undervisningen	I	Kommunvis plan	K
Årskurs 5			
Kulturell mångfald och språkmedvetenhet			
M1 uppmuntra eleven att lägga märke till och intressera sig för mångfalden och utbudet av finskspråkigt material som stödjer	I1	Eleven lägger märke till den språkliga miljön och kan nämna orsaker till varför man talar finska och svenska i Finland. I undervisningen utnyttjas fortsättningsvis den egna skolans och närmiljöns två- och flerspråkiga kultur (<i>bibliotek, teater, muséer,</i>	K2

det egna lärandet och att hjälpa eleven att bli förtrogen med karaktäristiska drag i den finskspråkiga kulturen		<i>konstutställningarr etc.)</i> Eleverna utvidgar den kulturella erfarenheten med digitala material och verktyg. Eleven får ta del av den finskspråkiga barn- och ungdomskulturen (<i>musik, litteratur, film, teater etc.</i>)	
M2 motivera eleven att värdesätta sin egen språkliga och kulturella bakgrund och den språkliga och kulturella mångfalden i världen samt att bemöta människor fördomsfritt	I1	Eleven övar sig i att reflektera över sina egna erfarenheter tillsammans <i>i par och i grupp</i> som en del av självbedömningen.	K2
M3 vägleda eleven att lägga märke till vad som förenar respektive skiljer olika språk åt samt stödja hen att utveckla språklig nyfikenhet och medvetenhet	I1	Eleven övar sig i att uppfatta likheter och olikheter i t.ex. strukturer (presens och jakande imperfekt) och ordförråd. Eleven märker skillnader mellan skriftspråk och talspråk. <i>Eleven upptäcker och övar att uppfatta likheter och olikheter i t.ex. ordförråd mellan finskan och svenskan och andra språk. De tre första temaformerna av verb och nomens fyra temaformer befasts.</i>	K1 K4
M4 handleda eleven att hitta finskspråkigt material	I1	Eleven blir medveten om sammanhang där man kan läsa och höra finska. Eleven bekantar sig med sammanhang (<i>vardagliga situationer, närmiljön såsom trafik, butiker</i>) där man kan läsa och höra finska. <i>Eleven lär sig att uppmärksamma språket i sin omgivning och att aktivt göra språkval med tanke på t.ex. litteratur och media.</i>	
Färdigheter för språkstudier			K4 K5
M5 tillsammans gå igenom målen för undervisningen och skapa en tillåtande studieatmosfär som stöder och uppmuntrar eleverna att lära sig och lära av varandra	I2	Eleven känner till målen för undervisningen och deltar i planeringen och genomförandet av gemensamma arbetsuppgifter, <i>parvis och i grupp</i> . Eleverna ger och tar emot respons.	
M6 handleda eleven att ta ansvar för sina språkstudier och modigt öva sina kunskaper i finska, också med hjälp av digitala verk-	I2	Eleven ställer upp mål för sina studier i finska, övar sig i olika sätt att lära sig språk också med hjälp av digitala verktyg. Eleven utvecklar och utvärderar sina kunskaper för att hitta välfungerande studiemetoder utgående från sina egna förutsättningar.	K1 K7

tyg, samt att få insikt i vilket sätt att lära sig språk som bäst passar var och en			
Växande språkkunskap, förmåga att kommunicera			
M7 ordna tillfällena där eleven med hjälp av olika medier får träna muntlig och skriftlig kommunikation	I3	Eleven övar sig i att delta i en konversation. Eleven tränar på att uttrycka sig i bekanta och vardagliga situationer både muntligt och skriftligt med hjälp av olika medier.	K5 K6
M8 handleda eleven i att använda sig av språkliga kommunikationsstrategier	I3	Eleven övar sig i att variera sitt språk och hitta nya sätt att uttrycka sig i olika kommunikationssituationer (t.ex. genom lekar, sånger, dramatisering och andra funktionella övningar).	K2 K4 K5 K7
M9 hjälpa eleven att öka sin kännedom om uttryck som kan användas i och som hör till artigt språkbruk	I3	Eleven övar sig att använda de vanligaste artiga hälsnings- och tilltalsfraserna. (t.ex. önskemål, inbjudningar, förslag och ursäkter.)	K2 K4
Växande språkkunskap, förmåga att tolka texter			
M10 uppmuntra eleven att tolka för sig själv och sin åldersgrupp lämpliga och intressanta muntliga och skriftliga texter	I4	Innehållet väljs med beaktande av elevens dagliga omgivning och intressen (t.ex. Butiksbesök, väder, natur och media). Teman väljs tillsammans. Eleven får läsa och höra olika typer av texter (t.ex. längre berättelser, serier och tidningstexter).	K2 K4
Växande språkkunskap, förmåga att producera texter			
M11 ge eleven många möjligheter att öva sig i att tala och skriva i för åldern lämpliga situationer och i detta sammanhang fästa uppmärksamhet vid uttal och vid strukturer	I4	Eleven producerar texter utgående från perspektivet jag, vi och vårt samhälle. Teman väljs också tillsammans. Eleven lär sig ordförråd och strukturer utgående från aktuella texter (t.ex. olika tidsformer). Inre och yttre lokalkasus; Missä? Mistä? Mihin?	K4

som är relevanta för textens innehåll	Possessiv suffix Tredje temaformen av verb
---------------------------------------	---

Årskurs 6

A-LÄROKURS I FINSKA



Mål för undervisningen	I	Kommunvis plan	K
Årskurs 6			
Kulturell mångfald och språkmedvetenhet			
M1 uppmuntra eleven att lägga märke till och intressera sig för mångfalden och utbudet av finskspråkigt material som stödjer det egna lärandet och att hjälpa eleven att bli förtrogen med karaktäristiska drag i den finskspråkiga kulturen	I1	<p>Eleven lägger märke till den språkliga miljön och kan nämna orsaker till varför man talar finska och svenska i Finland.</p> <p>I undervisningen utnyttjas fortsättningsvis den egna skolans och närmiljöns två- och flerspråkiga kultur (bibliotek, teater, muséer, konstutställningar etc.) Eleverna utvidgar den kulturella erfarenheten med digitala material och verktyg.</p> <p>Eleven får ta del av den finskspråkiga barn- och ungdomskulturen (t.ex. musik, litteratur, film, teater etc.)</p>	K2
M2 motivera eleven att värdesätta sin egen språkliga och kulturella bakgrund och den språkliga och kulturella mångfalden i världen samt att bemöta människor fördomsfritt	I1	Eleven reflekterar över sina egna erfarenheter tillsammans i par och i grupp som en del av självbedömningen.	K2
M3 vägleda eleven att lägga märke till vad som förenar respektive skiljer olika språk åt samt stödja hen att utveckla språklig nyfikenhet och medvetenhet	I1	<p>Eleven ser likheter och olikheter i t.ex. strukturer, ordförråd och betydelser mellan finskan och svenskan eller andra språk.</p> <p>Eleven ser skillnader mellan skriftspråk och talspråk. Eleven upptäcker och övar att uppfatta likheter och olikheter i t.ex. ordförråd mellan finskan och svenskan och andra språk.</p>	K1 K4

		De tre första temaformerna av verb och nomens fyra temaformer befästs. Fjärde temaformen av verb introduceras.	
M4 handleda eleven att hitta finskspråkigt material	I1	Eleven är medveten om sammanhang (<i>vardagliga situationer, närmiljön såsom trafik, butiker</i>) där man kan läsa och höra finska. Eleven lär sig att uppmärksamma språket i sin omgivning och att aktivt göra språkval med tanke på t.ex. litteratur och media.	
Färdigheter för språkstudier			K4 K5
M5 tillsammans gå igenom målen för undervisningen och skapa en tillåtande studieatmosfär som stöder och uppmuntrar eleverna att lära sig och lära av varandra	I2	Eleven känner till målen för undervisningen och deltar i planeringen och genomförandet av gemensamma arbetsuppgifter, <i>parvis och i grupp</i> . Eleverna ger och tar emot respons.	
M6 handleda eleven att ta ansvar för sina språkstudier och modigt öva sina kunskaper i finska, också med hjälp av digitala verktyg, samt att få insikt i vilket sätt att lära sig språk som bäst passar var och en	I2	Eleven ställer upp mål för sina studier i finska, övar sig i olika sätt att lära sig språk också med hjälp av digitala verktyg. Eleven utvecklar och utvärderar sina kunskaper för att hitta välfungerande studiemetoder utgående från sina egna förutsättningar.	K1 K7
Växande språkkunskap, förmåga att kommunicera			
M7 ordna tillfällen där eleven med hjälp av olika medier får träna muntlig och skriftlig kommunikation	I3	Eleven övar sig i att delta i en konversation. Eleven tränar på att uttrycka sig i bekanta och vardagliga situationer både muntligt och skriftligt med hjälp av olika medier.	K5 K6
M8 handleda eleven i att använda sig av språkliga kommunikationsstrategier	I3	Eleven övar sig i att variera sitt språk och hitta nya sätt att uttrycka sig i olika kommunikationssituationer (<i>t.ex. genom lekar, sånger och dramatisering</i>).	K2 K4 K5 K7

M9 hjälpa eleven att öka sin kännedom om uttryck som kan användas i och som hör till artigt språkbruk	I3	Eleven övar sig att använda de vanligaste artiga hälsnings- och tilltalsfraserna. (t.ex. <i>önskemål, inbjudningar, förslag och ursäkter och besvara sådana.</i>), fortsättningsvis också med hjälp av funktionella övningar.	K2 K4
Växande språkkunskap, förmåga att tolka texter			
M10 uppmuntra eleven att tolka för sig själv och sin åldersgrupp lämpliga och intressanta muntliga och skriftliga texter	I4	Innehållet väljs med beaktande av elevens dagliga omgivning och intressen (t.ex. <i>hotellbesök, yrken och hälsa</i>). Teman väljs tillsammans. Eleven får läsa och höra olika typer av texter (t.ex. <i>längre och mera krävande berättelser och intervjuer</i>).	K2 K4
Växande språkkunskap, förmåga att producera texter			
M11 ge eleven många möjligheter att öva sig i att tala och skriva i för åldern lämpliga situationer och i detta sammanhang fästa uppmärksamhet vid uttal och vid strukturer som är relevanta för textens innehåll	I4	Eleven producerar texter utgående från perspektivet jag, vi och världen. Teman väljs också tillsammans. Eleven lär sig ordförråd och strukturer utgående från aktuella texter (t.ex. <i>olika tidsformer och verbets fyra temaformer</i>). Essiv singularis Translativ Nekande imperfekt Fjärde temaformen av nomen (partitiv plural) Perfekt	K4

FINSKA, MODERSMÅLSINRIKTAD A-LÄROKURS I ÅRSKURS 3-6

I årskurs 3–6 ska alla elever få undervisning i minst två andra språk utöver modersmålet. Det första språket är ett gemensamt A1-språk, det följande ett A2-språk (frivillig, lång lärokurs) eller B1-språk.

I den modersmålsinriktade lärokursen i finska ges de tvåspråkiga eleverna möjlighet att reflektera över och fördjupa sig i finska språket och den finska kulturens särdrag. Den modersmålsinriktade lärokursen är ämnad för elever som lever i en tvåspråkig hemmiljö och som i tidig ålder kommit i kontakt med den finska kulturen.

Den modersmålsinriktade lärokursen undervisas som A1-språk eller som A2-språk. Undervisningen i A1- och A2-lärokursen i modersmålsinriktad finska har samma mål. Årsveckotimmarna i A2-språket fördelas på de olika årskurserna utan etappmål mellan årskurs 6 och årskurs 7.

Målen för undervisningen i A-lärokursen i modersmålsinriktad finska i årskurs 3–6

Mål för undervisningen	Innehåll som anknyter till målen	Kompetens som målet anknyter till
Kulturell mångfald och språkmedvetenhet		

M1 uppmuntra eleven att lägga märke till och intressera sig för mångfalden och utbudet av finskspråkigt material som stödjer det egna lärandet och att hjälpa eleven att bli förtrogen med karaktäristiska drag i den finskspråkiga kulturen	I1	K2
M2 motivera eleven att värdesätta sin egen och andras språkliga och kulturella bakgrund, svenskans och finskans ställning som nationalspråk samt att bemöta människor fördomsfritt	I1	K2
M3 vägleda eleven att lägga märke till likheter och olikheter i språk och väcka hans nyfikenhet för sin två/flerspråkighet och sin dubbla kulturbakgrund	I1	K1, K4
Färdigheter för språkstudier		
M4 tillsammans gå igenom målen för undervisningen och skapa en tillåtande studieatmosfär, som stöder och uppmuntrar eleverna att lära sig och lära av varandra	I2	K1, K7
M5 handleda eleven att också med hjälp av digitala verktyg ta ansvar för sina språkstudier och mångsidigt och aktivt använda sina kunskaper i både finska och svenska t.ex. genom att söka information på båda språken	I2	K6
Växande språkkunskap, förmåga att kommunicera		
M6 uppmuntra eleven att diskutera och debattera ämnen som lämpligen angår och intresserar hans åldersgrupp i relation till livserfarenheten	I3	K2, K4
M7 uppmuntra eleven att visa initiativförmåga i kommunikationssituationer och att utveckla språkliga kompensationsstrategier, t.ex. i samband med nya ord och begrepp	I3	K2, K4
M8 hjälpa eleven att känna igen kulturella drag i interaktionen på målspråket finska och på svenska och att stödja hans växande förmåga i interkulturell kommunikation	I3	K2
Växande språkkunskap, förmåga att tolka texter		
M9 erbjuda eleven möjlighet att med hjälp av olika källor lyssna på, läsa och med hjälp av läs- och lärstrategier tolka för hen betydelsefulla lättbegripliga texter på standardspråk	I3	K4
Växande språkkunskap, förmåga att producera texter		
M10 handleda eleven att producera texter som hänför sig till hans vardag och att med hjälp av strukturer på en grundläggande och något mer krävande språkfärdighetsnivå öva sig att producera, dela och publicera redan tolkade texter	I3	K4

Centralt innehåll som anknyter till målen för A-lärokursen i modersmålsinriktad finska i årskurs 3–6

I1 Kulturell mångfald och språkmedvetenhet: Att bekanta sig med olika varianter av talad och skriven finska i klassen, skolan eller omgivningen och att jämföra finska och svenska texter. Att fundera över sin egen tvåspråkiga kulturidentitet. Att inhämta kunskap och diskutera om Finlands nationalspråk och minoritetsspråk och deras betydelse för individen och samhället. Att fästa uppmärksamhet vid vad som är gemensamt för alla språk inklusive finska och svenska och hur man kan utnyttja och utveckla den språkkunskap man har. Att träna artigt språkbruk i olika kommunikationssituationer.

I2 Färdigheter för språkstudier: Att tillsammans lära sig planera arbetet, att ge och ta emot respons och att ta ansvar. Att uppmuntra eleverna att lägga märke till och utnyttja det finska språket i omgivningen (t.ex. via medier, nätet) för att utveckla sina kunskaper i finska. Att utveckla effektiva lärstrategier i språk, t.ex. att aktivt ta i bruk nya ord eller strukturer i sitt eget sätt att uttrycka sig, öva sig att använda olika minnesstrategier och härleda nya ords betydelse på basen av kontexten. Att vänja sig vid att utvärdera sina språkkunskaper, t.ex. med hjälp av den Europeiska språkportfolion.

I3 Växande språkkunskap: förmåga att kommunicera, förmåga att tolka texter, förmåga att producera texter: Att lära sig att lyssna, tala, läsa och skriva på finska och att behandla olika teman som bl.a. jag själv, min familj, mina vänner, skolan, fritidsintressen och fritidssysslor och om livet i finskspråkiga miljöer. Teman ska också väljas tillsammans. Innehållet ska väljas utifrån intresse och aktualitet och perspektivet jag, vi och vårt samhälle. Att använda språket för olika syften. Att lära sig ordförråd och strukturer i samband med olika typer av texter och att genom text- och ämnesval främja elevernas språkliga utveckling med beaktande av elevernas tvåspråkiga bakgrund och dubbla kulturarv. Att lära sig hitta finskspråkigt material i omgivningen, på nätet, i bibliotek osv. Att ge eleverna möjlighet att träna mera krävande språksituationer.

Mål för lärmiljöer och arbetssätt i A-lärokursen i modersmålsinriktad finska i årskurs 3–6

Målet är att språkbruket ska vara så korrekt, naturligt och så relevant för eleverna som möjligt. Arbetet ska även ske genom pararbete, smågruppsarbete och lärande tillsammans i olika typer av lärmiljöer. För att uppnå målen för flerspråkighet och språkpedagogik behövs samarbete mellan lärarna. Eleverna ska med hjälp av lek, sång, spel och drama få möjlighet att testa sina växande språkkunskaper och även bearbeta sina attityder. Olika lärmiljöer, medier och digitala verktyg ska mångsidigt användas i undervisningen. Eleverna ska uppmuntras att vara aktiva och ta självständigt ansvar för sitt lärande med hjälp av den Europeiska språkportfolion eller motsvarande verktyg. Med hjälp av olika nätverk får eleverna också bekanta sig med flerspråkigheten och den kulturella mångfalden i närmiljön eller samhället. Målspråket finska används alltid när det är möjligt.

Handledning, differentiering och stöd i A-lärokursen i modersmålsinriktad finska i årskurs 3–6

Eleverna ska uppmuntras att mångsidigt använda sina språkkunskaper, utvidga sitt ordförråd, tillägna sig begrepp, klä sina tankar i ord och utveckla sina kommunikativa färdigheter. Eleverna ska uppmuntras att läsa litteratur och andra texter i enlighet med sin färdighetsnivå och handledas att tillämpa läsförståelsestrategier, utveckla lämpliga studiestrategier och identifiera sina styrkor. Kommunikativa övningar stödjer utvecklingen av elevens språkkunskaper. Elever som har inlärningssvårigheter i språk ska ges stöd. Undervisningen planeras så att den erbjuder tillräckliga utmaningar även för elever som avancerar snabbt.

Bedömning av elevens lärande i A-lärokursen modersmålsinriktad finska i årskurs 3–6

Bedömningen ska sporra och ge eleverna möjlighet att bli medvetna om sina kunskaper, att utveckla dem och att uttrycka sig på för dem naturliga sätt. Mångsidig bedömning ger också elever som har inlärningssvårigheter i språk, eller annars har ett annorlunda språkligt utgångsläge, möjligheter att visa sina kunskaper. Den Europeiska språkportfolion eller andra liknande utvärderingsverktyg kan användas vid bedömningen.

Läraren ska ge en verbal bedömning eller ett siffervitsord i finska genom att bedöma elevernas kunskaper i relation till målen i den lokala läroplanen. För att definiera kunskapsnivån för läsårsbetyget i årskurs 6 ska läraren använda de nationella bedömningskriterierna i A-lärokursen i modersmålsinriktad finska. För att studierna ska framskrida är det viktigt att bedömningen sker på många olika sätt och att den beaktar alla mål. Bedömningen ska rikta sig till samtliga innehåll. Bedömningen av delområdena ska grunda sig på den Europeiska referensramen och den finländska referensram som utarbetats utgående från den. Man bör i bedömningen speciellt ta hänsyn till att referensramen är anpassad för språkundervisningen i främmande språk och att elever som undervisas enligt den modersmålsinriktade lärokursen har relativt goda muntliga kunskaper i finska redan vid skolstarten, medan elevens kunskaper i de övriga delområdena kan variera stort.

Bedömningskriterier för goda kunskaper (verbal bedömning) eller vitsordet 8 (sifferbedömning) i slutet av årskurs 6 i A-lärokursen i modersmålsinriktad finska

Mål för undervisningen	Innehåll	Föremål för bedömningen i läroämnet	Kunskapskrav för goda kunskaper/vitsordet åtta
Kulturell mångfald och språkmedvetenhet			
M1 uppmuntra eleven att lägga märke till och intressera sig för mångfalden och utbudet av finskspråkigt material som stödjer det egna lärandet och att hjälpa eleven att bli förtrogen med karaktäristiska drag i den finskspråkiga kulturen	I1	Förmåga att gestalta den språkliga miljön	Eleven kan beskriva karaktäristiska drag inom den finskspråkiga kulturen och berätta var hen kan finna för hen intressant finskspråkigt material.
M2 att motivera eleven att värdesätta sin egen och andras språkliga och kulturella bakgrund, svenskans och finskans ställning som nationalspråk samt att bemöta människor fördomsfritt	I1		Används inte som bedömningsgrund. Eleven handleds att som en del av självbedömningen reflektera över sina egna erfarenheter.
M3 vägleda eleven att lägga märke till likheter och olikheter i språk och väcka hans nyfikenhet för sin två/flerspråkighet och sin dubbla kulturbakgrund	I1	Språklig medvetenhet	Eleven uppfattar likheter och olikheter i t.ex. strukturer, ordförråd och betydelser mellan finskan och modersmålet eller andra språk hen kan.
Färdigheter för språkstudier			
M4 tillsammans gå igenom målen för undervisningen och skapa en tillåtande studieatmosfär som stöder och uppmuntrar eleverna att lära sig och lära av varandra	I2	Kännedom om målen för undervisningen och om hur man arbetar som grupp	Eleven kan beskriva målen för undervisningen och deltar i gemensamma arbetsuppgifter.
M5 handleda eleven att också med hjälp av digitala verktyg ta ansvar för sina språkstudier och mångsidigt och aktivt använda sina kunskaper i både finska och svenska t.ex. genom att söka information på båda språken	I2	Förmåga att ställa upp mål för sina språkstudier och att hitta väl fungerande studiemetoder	Eleven ställer upp mål för sina språkstudier, övar sig i olika sätt att lära sig språk också med hjälp av digitala verktyg, utvecklar och utvärderar sina kunskaper och finner finskspråkigt material som stödjer det egna lärandet.
Växande språkkunskap, förmåga att kommunicera			Kunskapsnivå B1.1
M6 uppmuntra eleven att diskutera och debattera ämnen som lämpligen angår och intresserar hans åldersgrupp i relation till livserfarenheten	I3	Förmåga att kommunicera i olika situationer	Eleven kan relativt obehindrat kommunicera, delta i diskussioner och uttrycka sina åsikter i vardagliga kommunikationssituationer.

M7 uppmuntra eleven att visa initiativförmåga i kommunikationssituationer och att utveckla språkliga kompensationsstrategier, t.ex. i samband med nya ord och begrepp	I3	Förmåga att använda kommunikationsstrategier	Eleven kan i någon mån ta initiativ i olika skeden av en kommunikationssituation och försäkra sig om att samtalspartnern har förstått budskapet. Kan omskriva eller byta ut obekanta ord eller omformulera sitt budskap. Kan diskutera betydelsen av obekanta uttryck.
M8 hjälpa eleven att känna igen kulturella drag i interaktionen på målspråket finska och på svenska och att stödja hens växande förmåga i interkulturell kommunikation	I3	Kulturellt lämpligt språkbruk	Eleven visar att hen behärskar de viktigaste artighetskutymerna. Eleven kan i sin kommunikation ta hänsyn till några viktiga kulturellt betingade aspekter.
Växande språkkunskap, förmåga att tolka texter			Kunskapsnivå B1.1
M9 erbjuda eleven möjlighet att med hjälp av olika källor lyssna på, läsa och med hjälp av läs- och lärstrategier tolka för hen betydelsefulla lättbegripbara texter på standard-språk	I3	Förmåga att tolka texter	Eleven förstår det väsentliga och vissa detaljer i tydligt och relativt långsamt allmänspråkligt tal eller i lättfattlig skriven text. Förstår tal eller skriven text som bygger på gemensam erfarenhet eller allmän kunskap. Urskiljer även oförberedd det centrala innehållet, nyckelord och viktiga detaljer.
Växande språkkunskap, förmåga att producera texter			Kunskapsnivå A2.2
M10 handleda eleven att producera texter som hänför sig till hens vardag och att med hjälp av strukturer på en grundläggande och något mer krävande språkfärdighetsnivå öva sig att producera, dela och publicera redan tolkade texter	I3	Förmåga att producera texter	Eleven kan redogöra för det väsentliga och även för vissa detaljer angående vardagliga ämnen, verkliga eller fiktiva, som intresserar hen. Använder sig av ett ganska omfattande ordförråd och olika strukturer samt en del allmänna fraser och idiom. Kan tillämpa flera grundläggande uttalsregler också i andra än inövade uttryck.

Årskurs 3

MODERSMÅLSINRIKTAD A-LÄROKURS I FINSKA



Mål för undervisningen	I	Kommunvis plan	K
Årskurs 3			


Kulturell mångfald och språkmedvetenhet			
M1 uppmuntra eleven att lägga märke till och intressera sig för mångfalden och utbudet av finskspråkigt material som stödjer det egna lärandet och att hjälpa eleven att bli förtrogen med karaktäristiska drag i den finskspråkiga kulturen	I1	<p>Eleven ska bli medveten om den språkliga miljön och kan nämna orsaker till varför man talar finska och svenska i Finland.</p> <p>Eleven ska bli medveten om den språkliga närmiljön och reflekterar samt diskuterar orsaker till varför man talar finska och svenska i Finland.</p> <p>Eleven blir medveten om vad som är typiskt i den finskspråkiga kulturen.</p> <p>Eleven diskuterar vad som är finskspråkig kultur.</p> <p>Eleven arbetar med olika slags finskspråkigt material.</p>	K2
M2 motivera eleven att värdesätta sin egen och andras språkliga och kulturella bakgrund, svenskans och finskans ställning som nationalspråk samt att bemöta människor fördomsfritt	I1	<p>Eleven övar sig att reflektera över sina egna språkliga erfarenheter som en del av självbedömningen.</p>	K2
M3 vägleda eleven att lägga märke till likheter och olikheter i språk och väcka hens nyfikenhet för sin två/flerspråkighet och sin dubbla kulturbakgrund	I1	<p>Eleven övar sig att uppfatta likheter och olikheter i t.ex. ordförråd och betydelser mellan finskan och svenskan eller andra språk.</p> <p>Eleven reflekterar över sin dubbla kulturbakgrund.</p>	K1 K4
Färdigheter för språkstudier			
M4 tillsammans gå igenom målen för undervisningen och skapa en tillåtande studieatmosfär, som stöder och uppmunttrar eleverna att lära sig och lära av varandra	I2	<p>Eleven tar del av målen för undervisningen och deltar i gemensamma arbetsuppgifter.</p> <p>Eleven övar på att se sina egna och andras styrkor samt övar sig i att bli medveten om sitt eget lärande genom självutvärdering.</p> <p>Eleven ger och tar emot respons samt utvecklar sitt eget lärande genom självutvärdering.</p>	K1 K7
M5 handleda eleven att också med hjälp av digitala verktyg ta ansvar för sina språkstudier och mångsidigt och aktivt använda sina kunskaper i både finska och svenska	I2	<p>Eleven övar sig att ställa upp mål för sina studier i finska, övar sig i olika sätt att lära sig språk.</p> <p>Eleven utvecklar och övar sig att utvärdera sitt lärande utgående från sina styrkor.</p> <p>Eleven övar sig att söka information både på finska och svenska.</p>	K6

t.ex. genom att söka information på båda språken			
Växande språkkunskap, förmåga att kommunicera			
M6 uppmuntra eleven att diskutera och debattera ämnen som lämpligen angår och intresserar hans åldersgrupp i relation till livserfarenheten	I3	<p>Eleven övar sig att delta i diskussioner och uttrycka sina åsikter i vardagliga situationer.</p> <p>Eleven blir medveten om skillnaderna mellan talspråk och skriftspråk och övar sig att uttrycka sig på standardfinska. Eleven uppmärksammas om skillnaderna mellan talspråk och skriftspråk och övar sig att uttrycka sig på standardfinska.</p>	K2 K4
M7 uppmuntra eleven att visa initiativförmåga i kommunikationssituationer och att utveckla språkliga kompensationsstrategier, t.ex. i samband med nya ord och begrepp	I3	<p>Eleven övar sig att variera sitt språk och hitta nya sätt att uttrycka sig i olika kommunikationssituationer (<i>t.ex. genom lek och drama</i>).</p> <p>Eleverna diskuterar betydelsen av obekanta uttryck.</p>	K2 K4
M8 hjälpa eleven att känna igen kulturella drag i interaktionen på målspråket finska och på svenska och att stödja hans växande förmåga i interkulturell kommunikation	I3	<p>Eleven övar sig att använda artighets-, hälsnings- och tilltalsfraser. Eleven använder artighets-, hälsnings- och tilltalsfraser och övar sig att anpassa dem till olika situationer (<i>t.ex. med hjälp av drama</i>).</p>	K2
Växande språkkunskap, förmåga att tolka texter			
M9 erbjuda eleven möjlighet att med hjälp av olika källor lyssna på, läsa och med hjälp av läs- och lärstrategier tolka för hen betydelsefulla lättbegripbara texter på standardspråk	I3	<p>Innehållet väljs med beaktande av elevens dagliga omgivning. Texterna väljs med beaktande av elevernas tvåspråkiga bakgrund och dubbla kulturarv. Teman skall också väljas tillsammans. Innehållet och teman väljs med beaktande av elevens dagliga omgivning och intressen.</p> <p>Eleven får ta del av olika typer av texter som (<i>t.ex. berättelser, dialoger, reklam, dikter, sångtexter, rim och ramsor och i form av högläsning</i>).</p> <p>Eleven övar sig att upptäcka texters centrala innehåll och viktiga detaljer.</p>	K4

Växande språkkunskap, förmåga att producera texter			
M10 handleda eleven att producera texter som hänför sig till hens vardag och att med hjälp av strukturer på en grundläggande och något mer krävande språkfärdighetsnivå öva sig att producera, dela och publicera redan tolkade texter	I3	<p>Eleven producerar korta texter utgående från sin dagliga omgivning (t.ex. <i>jag själv, min familj, mina vänner, skolan och fritidssysslor</i>). Teman väljs tillsammans.</p> <p>Eleven övar sig i att använda ändamålsenligt ordförråd och korrekta strukturer i sina texter.</p> <p>Eleven övar sig att se skillnaderna mellan talspråk och standardfinska.</p> <p>Pitkät vokaali ja kaksoiskonsonantti Bekanta sig med ordklasserna (substantiv, adjektiv (t.ex. motsatser) och verb) Sammansatta ord.</p>	K4

Årskurs 4

MODERSMÅLSINRIKTAD A-LÄROKURS I FINSKA

			
Mål för undervisningen	I	Kommunvis plan	K
Årskurs 4			
Kulturell mångfald och språkmedvetenhet			
M1 uppmuntra eleven att lägga märke till och intressera sig för mångfalden och utbudet av finskspråkigt material som stödjer det egna lärandet och att hjälpa eleven att bli förtrogen med karaktäristiska drag i den finskspråkiga kulturen	I1	<p>Eleven ska bli medveten om den språkliga miljön och kan nämna orsaker till varför man talar finska och svenska i Finland.</p> <p>Eleven blir medveten om vad som är typiskt i den finskspråkiga kulturen (genom t. ex. teman kopplade till högtider och litteratur).</p> <p>Eleven arbetar med olika slag av finskspråkigt material.</p>	K2
M2 motivera eleven att värdesätta sin egen och	I1	Eleven övar sig att reflektera över sina egna språkliga erfarenheter som en del av självbedömningen.	K2


andras språkliga och kulturella bakgrund, svenskans och finskans ställning som nationalspråk samt att bemöta människor fördomsfritt			
M3 vägleda eleven att lägga märke till likheter och olikheter i språk och väcka hans nyfikenhet för sin två/flerspråkighet och sin dubbla kulturbakgrund	11	Eleven övar sig att uppfatta likheter och olikheter i t.ex. ordförråd och betydelser mellan finskan och svenskan eller andra språk. Eleven reflekterar över sin dubbla kulturbakgrund.	K1 K4
Färdigheter för språkstudier			
M4 tillsammans gå igenom målen för undervisningen och skapa en tillåtande studieatmosfär, som stöder och uppmunttrar eleverna att lära sig och lära av varandra	12	Eleven tar del av målen för undervisningen och deltar i gemensamma arbetsuppgifter. Eleven övar på att se sina egna och andras styrkor samt övar sig i att bli medveten om sitt eget lärande genom självutvärdering. Eleven ger och tar emot respons samt utvecklar sitt eget lärande genom självutvärdering.	K1 K7
M5 handleda eleven att också med hjälp av digitala verktyg ta ansvar för sina språkstudier och mångsidigt och aktivt använda sina kunskaper i både finska och svenska t.ex. genom att söka information på båda språken	12	Eleven ställer upp mål för sina studier i finska, övar sig i olika sätt att lära sig språk också med hjälp av digitala verktyg. Eleven utvecklar och utvärderar sitt lärande för att hitta välfungerande studiemetoder utgående från sina egna förutsättningar. Eleven utvecklar och övar sig att utvärdera sitt lärande utgående från sina styrkor. Eleven övar sig att söka information både på finska och svenska.	K6
Växande språkkunskap, förmåga att kommunicera			
M6 uppmuntra eleven att diskutera och debattera ämnen som lämpligen angår och intresserar hans åldersgrupp i relation till livserfarenheten	13	Eleven övar sig att delta i diskussioner och uttrycka sina åsikter i vardagliga situationer. Eleven blir medveten om skillnaderna mellan talspråk och skriftspråk och övar sig att uttrycka sig på standardfinska. Eleven uppmärksammas om skillnaderna mellan talspråk och skriftspråk och övar sig att uttrycka sig på standardfinska.	K2 K4
M7 uppmuntra eleven att visa initiativförmåga i	13	Eleven övar sig att variera sitt språk och hitta nya sätt att uttrycka sig i olika kommunikationssituationer med inslag av lek och dramatisering.	K2 K4

kommunikationssituationer och att utveckla språkliga kompensationsstrategier, t.ex. i samband med nya ord och begrepp		Eleverna diskuterar och bearbetar funktionellt betydelsen av obekanta uttryck.	
M8 hjälpa eleven att känna igen kulturella drag i interaktionen på målspråket finska och på svenska och att stödja hans växande förmåga i interkulturell kommunikation	I3	Eleven övar sig att använda artighets-, hälsnings- och tilltalsfraser. Eleven använder artighets-, hälsnings- och tilltalsfraser och övar sig att anpassa dem till olika situationer (t.ex. med hjälp av drama). Eleven lär sig att lägga märke till olika kulturella drag i kommunikationen.	K2
Växande språkkunskap, förmåga att tolka texter			
M9 erbjuda eleven möjlighet att med hjälp av olika källor lyssna på, läsa och med hjälp av läs- och lärstrategier tolka för hen betydelsefulla lättbegripbara texter på standard-språk	I3	Innehållet väljs med beaktande av elevens dagliga omgivning. Texterna väljs med beaktande av elevernas tvåspråkiga bakgrund och dubbla kulturarv. Teman skall också väljas tillsammans. Innehållet och teman väljs med beaktande av elevens dagliga omgivning och intressen. Eleven får bearbeta olika typer av texter som (t.ex. berättelser, dialoger, reklam, dikter, sångtexter, rim och ramsor och i form av högläsning). Eleven övar sig att upptäcka texters centrala innehåll och viktiga detaljer.	K4
Växande språkkunskap, förmåga att producera texter			
M10 handleda eleven att producera texter som hänför sig till hans vardag och att med hjälp av strukturer på en grundläggande och något mer krävande språkfärdighetsnivå öva sig att producera, dela och publicera redan tolkade texter	I3	Eleven producerar texter utgående från sin dagliga omgivning (t.ex. jag själv, min familj, mina vänner, skolan och fritidssysslor). Teman väljs tillsammans. Eleven strävar till ändamålsenligt ordförråd och korrekta strukturer i sina texter. Eleven blir medveten om skillnaderna mellan talspråk och standardfinska. Eleven övar att producera texter på standardfinska. Repetera pitkät vokaalit och kaksoiskonsonanti. Substantiv (yleisnimi ja ersinimi) (medvetandegöra eleverna om böjningen), (possessiv suffix) Adjektivets komparation Verb (presens och imperfekt, skillnaden mellan nutid och då-tid) Personliga pronomen	K4

		Bekanta sig med sammansatta satser (kommatecken med vanligaste konjunktionerna) Sammansatta satser med bindestreck Räkneord (skillnaden mellan grundtal och ordningstal)	
--	--	--	--

Årskurs 5

MODERSMÅLSINRIKTAD A-LÄROKURS I FINSKA

			
Mål för undervisningen	I	Kommunvis plan	K
Årskurs 5			
Kulturell mångfald och språkmedvetenhet			
M1 uppmuntra eleven att lägga märke till och intressera sig för mångfalden och utbudet av finskspråkigt material som stödjer det egna lärandet och att hjälpa eleven att bli förtrogen med karaktäristiska drag i den finskspråkiga kulturen	I1	<p>Eleven lägger märke till den språkliga miljön och kan nämna orsaker till varför man talar finska och svenska i Finland.</p> <p>Eleven är medveten om vad som är typiskt i den finskspråkiga kulturen (<i>högtider, litteratur, traditioner, kulturhistoria, matkultur</i>).</p> <p>Eleven arbetar med olika slag av finskspråkigt material (<i>tidningar, digitala nyheter, film osv.</i>) och handleds att hitta material som stödjer det egna lärandet.</p>	K2
M2 motivera eleven att värdesätta sin egen och andras språkliga och kulturella bakgrund, svenskans och finskans ställning som nationalspråk samt att bemöta människor fördomsfritt	I1	Eleven övar sig att reflektera över sina egna <i>språkliga och kulturella</i> erfarenheter som en del av självbedömningen.	K2
M3 vägleda eleven att lägga märke till likheter och olikheter i språk och väcka hans nyfikenhet för	I1	<p>Eleven övar sig att uppfatta likheter och olikheter i t.ex. ordförråd och betydelser mellan finskan och svenskan eller andra språk.</p> <p>Eleven blir medveten sin dubbla kulturbakgrund.</p>	K1 K4

sin två/flerspråkighet och sin dubbla kulturbakgrund			
Färdigheter för språkstudier			
M4 tillsammans gå igenom målen för undervisningen och skapa en tillåtande studieatmosfär, som stöder och uppmunttrar eleverna att lära sig och lära av varandra	12	<p>Eleven tar del av målen för undervisningen och deltar i gemensamma arbetsuppgifter.</p> <p>Eleven ger och tar emot respons samt utvecklar sitt eget lärande genom självutvärdering.</p>	K1 K7
M5 handleda eleven att också med hjälp av digitala verktyg ta ansvar för sina språkstudier och mångsidigt och aktivt använda sina kunskaper i både finska och svenska t.ex. genom att söka information på båda språken	12	<p>Eleven ställer upp mål för sina studier i finska, övar sig i olika sätt att lära sig språk också med hjälp av digitala verktyg.</p> <p>Eleven utvecklar och utvärderar sitt lärande utgående från sina styrkor och förutsättningar för att hitta välfungerande studiemetoder.</p> <p>Eleven övar sig att söka relevant information både på finska och svenska.</p>	K6
Växande språkkunskap, förmåga att kommunicera			
M6 uppmuntra eleven att diskutera och debattera ämnen som lämpligen angår och intresserar hans åldersgrupp i relation till livserfarenheten	13	<p>Eleven deltar i diskussioner och uttrycker sina åsikter i olika situationer.</p> <p>Eleven övar på att bli medveten om skillnaderna mellan talspråk och skriftspråk och uttrycker sig på standardfinska i skrift och muntligt.</p>	K2 K4
M7 uppmuntra eleven att visa initiativförmåga i kommunikationssituationer och att utveckla språkliga kompensationsstrategier, t.ex. i samband med nya ord och begrepp	13	<p>Eleven övar sig att variera sitt språk och hitta nya sätt att uttrycka sig i olika kommunikationssituationer.</p> <p>Eleverna diskuterar och bearbetar funktionellt betydelsen av obekanta uttryck samt berika sitt språk.</p>	K2 K4
M8 hjälpa eleven att känna igen kulturella drag i interaktionen på målspråket finska och på svenska och att stödja hans växande förmåga i	13	<p>Eleven övar sig att använda artighets-, hälsnings- och tilltalsfraser. Eleven använder mångsidigt artighets-, hälsnings- och tilltalsfraser och övar sig att anpassa dem till olika situationer (t.ex. med hjälp av drama).</p> <p>Eleven kan lägga märke till kulturella drag i kommunikationen.</p>	K2

interkulturell kommunikation			
Växande språkkunskap, förmåga att tolka texter			
M9 erbjuda eleven möjlighet att med hjälp av olika källor lyssna på, läsa och med hjälp av läs- och lärstrategier tolka för hen betydelsefulla lättbegrip- ligen texter på standard- språk	I3	<p>Innehållet väljs med beaktande av elevens dagliga omgivning, in- tressen och aktualiteter. Texterna väljs med beaktande av elever- nas tvåspråkiga bakgrund och dubbla kulturarv.</p> <p>Eleven får bearbeta olika typer av texter som (<i>t.ex. serier, tidnings- texter, nyheter och intervjuer</i>).</p> <p>Eleven övar sig att förutspå texters centrala innehåll och förstå de- ras budskap.</p>	K4
Växande språkkunskap, förmåga att producera texter			
M10 handleda eleven att producera texter som hänför sig till hans vardag och att med hjälp av strukturer på en grundläg- gande och något mer krä- vande språkfärdighetsnivå öva sig att producera, dela och publicera redan tolkade texter	I3	<p>Eleven producerar texter utgående från sin dagliga omgivning (<i>t.ex. jag, vi och vårt samhälle</i>). Teman tillsammans.</p> <p>Eleven använder ändamålsenligt ordförråd och övar sig att använda korrekta strukturer i sina texter.</p> <p>Eleven är medveten om skillnaderna mellan talspråk och standard- finska.</p> <p>Eleven strävar till att producera texter på standardfinska.</p> <p>Repetition av kaksoiskonsonantti ja pitkät vokaalit. Sammansatta ord (repetition och fall där en del upprepas (<i>t.ex. jalka- ja koripallo</i>)). Erisnimet (känna igen olika typer av egennamn) Språkets berikande (huvudsats och bisats, kommatecken) Verb (alla fyra tidsformer av aktiv och passiv) Repetera possessiv suffix Uttrycka datum och klockslag på olika vis. Böjning av nomen (nominativ, genitiv, partitiv) Talspråk och standardspråk.</p>	K4

Årskurs 6

MODERSMÅLSINRIKTAD A-LÄROKURS I FINSKA



Mål för undervisningen	I	Kommunvis plan	K
Årskurs 6			
Kulturell mångfald och språkmedvetenhet			
M1 uppmuntra eleven att lägga märke till och intressera sig för mångfalden och utbudet av finskspråkigt material som stödjer det egna lärandet och att hjälpa eleven att bli förtrogen med karaktäristiska drag i den finskspråkiga kulturen	I1	<p>Eleven fäster uppmärksamhet vid den språkliga miljön och kan nämna orsaker till varför man talar finska och svenska i Finland.</p> <p>Eleven är medveten om vad som är typiskt i den finskspråkiga kulturen (högtider, litteratur, design, seder, värderingar, musik och film).</p> <p>Eleven arbetar med olika slags finskspråkigt material och handleds att hitta samt själv välja sådant material som stöder det egna lärandet.</p>	K2
M2 motivera eleven att värdesätta sin egen och andras språkliga och kulturella bakgrund, svenskans och finskans ställning som nationalspråk samt att bemöta människor fördomsfritt	I1	Eleven övar sig att reflektera över sina egna språkliga och kulturella erfarenheter som en del av självbedömningen.	K2
M3 vägleda eleven att lägga märke till likheter och olikheter i språk och väcka hans nyfikenhet för sin två/flerspråkighet och sin dubbla kulturbakgrund	I1	<p>Eleven övar sig att uppfatta och diskutera likheter och olikheter i t.ex. ordförråd och betydelser mellan finskan och svenskan eller andra språk.</p> <p>Eleven är medveten om sin dubbla kulturbakgrund.</p>	K1 K4
Färdigheter för språkstudier			
M4 tillsammans gå igenom målen för undervisningen och skapa en tillåtande studieatmosfär, som stöder och uppmunttrar eleverna att lära sig och lära av varandra	I2	<p>Eleven tar del av målen för undervisningen och deltar i gemensamma arbetsuppgifter.</p> <p>Eleven ger och tar emot respons samt utvecklar sitt eget lärande genom självutvärdering.</p>	K1 K7

M5 handleda eleven att också med hjälp av digitala verktyg ta ansvar för sina språkstudier och mångsidigt och aktivt använda sina kunskaper i både finska och svenska t.ex. genom att söka information på båda språken	12	<p>Eleven ställer upp mål för sina studier i finska, övar sig i olika sätt att lära sig språk också med hjälp av digitala verktyg.</p> <p>Eleven utvecklar och utvärderar sitt lärande för att hitta välfungerande studiemetoder utgående från sina egna förutsättningar. Eleven utvecklar och utvärderar sitt lärande utgående från sina styrkor och förutsättningar för att hitta välfungerande studiemetoder.</p> <p>Eleven övar sig att söka och kritiskt bearbeta information både på finska och svenska.</p>	K6
Växande språkkunskap, förmåga att kommunicera			
M6 uppmuntra eleven att diskutera och debattera ämnen som lämpligen angår och intresserar hans åldersgrupp i relation till livserfarenheten	13	<p>Eleven deltar i diskussioner, uttrycker sina åsikter och övar sig i att argumentera.</p> <p>Eleven är medveten om skillnaderna mellan talspråk och skriftspråk och uttrycker sig på standardfinska i skrift och muntligt.</p>	K2 K4
M7 uppmuntra eleven att visa initiativförmåga i kommunikationssituationer och att utveckla språkliga kompensationsstrategier, t.ex. i samband med nya ord och begrepp	13	<p>Eleven övar sig att variera sitt språk och hitta nya sätt att uttrycka sig i olika kommunikationssituationer</p> <p>Eleverna diskuterar betydelsen av obekanta uttryck samt omskriva och nyansera sitt budskap i olika krävande språksituationer.</p>	K2 K4
M8 hjälpa eleven att känna igen kulturella drag i interaktionen på målspråket finska och på svenska och att stödja hans växande förmåga i interkulturell kommunikation	13	<p>Eleven använder mångsidigt artighets-, hälsnings- och tilltalsfraserna.</p> <p>Eleven kan ta hänsyn till och förklara kulturella drag i kommunikationen.</p>	K2
Växande språkkunskap, förmåga att tolka texter			
M9 erbjuda eleven möjlighet att med hjälp av olika källor lyssna på, läsa och med hjälp av läs- och lärstrategier tolka för hen betydelsefulla lättbegripbara texter på standard-språk	13	<p>Innehållet väljs med beaktande av elevens dagliga omgivning, intressen och aktualiteter. Texterna väljs med beaktande av elevernas tvåspråkiga bakgrund och dubbla kulturarv.</p> <p>Eleven får bearbeta olika typer av mer avancerade texter (t.ex. berättelser, dialoger, reklam, dikter, sångtexter artiklar på mer avancerad nivå samt i form av högläsning). Eleven läser en bok på finska och presenterar den t.ex. skriftligt och muntligt.</p> <p>Eleven tolkar texter och förstår deras budskap.</p>	K4

Växande språkkunskap, förmåga att producera texter			
M10 handleda eleven att producera texter som hänför sig till hens vardag och att med hjälp av strukturer på en grundläggande och något mer krävande språkfärdighetsnivå öva sig att producera, dela och publicera redan tolkade texter	I3	<p>Eleven producerar texter utgående från sin dagliga omgivning (<i>t.ex. jag, vi och vårt samhälle och omvärlden</i>). Teman väljs tillsammans.</p> <p>Eleven använder ändamålsenligt ordförråd och korrekta strukturer i sina texter.</p> <p>Eleven är medveten om skillnaderna mellan talspråk och standardfinska.</p> <p>Eleven producerar texter på standardfinska.</p> <p>Repetition av yleisnimet ja erisnimet. Repetition av nomenböjning Skillnaden mellan finska och svenska (kamus och preposition). Repetition av aktiv och passiv och tidsformerna. Kan använda olika typer av partiklar. Satsdelarna (predikat, subjekt och objekt) Slang och dialekt</p>	K4

FINSKA, B1-LÄROKURS I ÅRSKURS 3–6

I årskurs 3–6 ska alla elever få undervisning i minst två andra språk utöver modersmålet. Det första språket är ett gemensamt A1-språk, det följande ett A2-språk (frivillig, lång lärokurs) eller B1-språk.

Mål för undervisningen i B1-lärokursen i finska i årskurs 3–6

Mål för undervisningen	Innehåll som anknyter till målen	Kompetens som målet anknyter till
Kulturell mångfald och språkmedvetenhet		
M1 hjälpa eleven att forma sin uppfattning om det inbördes sambandet mellan alla språk hen studerar	I1	K1, K2, K4
M2 hjälpa eleven att se historiska och kulturella beröringspunkter mellan Finland och Sverige och att bekanta sig med finskans och svenskans ställning som nationalspråk	I1	K2
Färdigheter för språkstudier		
M3 ge eleven möjligheter att också med hjälp av digitala verktyg träna sina kommunikativa färdigheter i en tillåtande studieatmosfär, att ta ansvar för sina studier och att utvärdera sina kunskaper	I2	K1, K3, K5,
M4 uppmuntra eleven att se kunskaper i finska som en viktig del av livslångt lärande och utökade språkresurser och uppmuntra hen att söka och utnyttja finska lärmiljöer också utanför skolan	I2	K3, K5
Växande språkkunskap, förmåga att kommunicera		

M5 handleda eleven att mångsidigt träna huvudsakligen muntlig kommunikation	I3	K4
M6 uppmuntra eleven att använda olika, också non-verbala tillvägagångssätt för att nå fram med sitt budskap och att vid behov i en muntlig kommunikationssituation be om upprepning eller långsammare tempo	I3	K4
M7 handleda eleven att öva sig i olika artighetsfraser	I3	K4
Växande språkkunskap, förmåga att tolka texter		
M8 uppmuntra eleven att med hjälp av kontexten få insikt i innehållet i tal eller text som är förutsägbara och för åldersgruppen vanliga eller lämpliga	I3	K4
Växande språkkunskap, förmåga att producera texter		
M9 ge eleven många möjligheter att öva sig i att tala och skriva i mycket enkla och för åldern relevanta situationer	I3	K4

Centralt innehåll som anknyter till målen för B1-lärokursen i finska i årskurs 3–6

I1 Kulturell mångfald och språkmedvetenhet: Att analysera och jämföra de viktigaste likheterna och skillnaderna mellan finska och andra språk som är bekanta från tidigare. Att t.ex. med hjälp av digitala verktyg bekanta sig med Finlands och Sveriges gemensamma historia ur språklig synvinkel och med några av finskans släktspråk.

I2 Färdigheter för språkstudier: Att ställa upp mål och planera arbetet gemensamt. Att ta reda på var kunskaper i finska behövs och används. Att lära sig iaktta hur finskan syns i olika vardagliga sammanhang.

I3 Växande språkkunskap: förmåga att kommunicera, förmåga att tolka texter, förmåga att producera texter: Att lära sig ordförråd och strukturer i samband med olika typer av teman som bl.a. jag själv, min familj, mina vänner, skolan, fritidsintressen och fritidssysslor. Att tillsammans med eleverna välja för dem intressanta temaområden för språkanvändningen. Att lära sig de viktigaste finska fonetiska tecknen som avviker från svenskan eller något annat modersmål och kunna uttala dem naturligt. Att träna olika kommunikationssituationer.

Mål för lärmiljöer och arbetssätt i B1-lärokursen i finska i årskurs 3–6

Målet är att språkbruket ska vara så korrekt, naturligt och så relevant för eleverna som möjligt. Arbetet ska även ske genom pararbete, smågruppsarbete och lärande tillsammans i olika typer av lärmiljöer. För att uppnå målen för flerspråkighet och språkpedagogik behövs samarbete mellan lärarna. Eleverna ska med hjälp av lek, sång, spel och drama få möjlighet att testa sina växande språkkunskaper och även bearbeta attityder. Olika lärmiljöer, medier och digitala verktyg ska mångsidigt användas i undervisningen. Eleverna ska uppmuntras att vara aktiva och ta självständigt ansvar för sitt lärande med hjälp av den Europeiska språkportfolion eller motsvarande verktyg. Med hjälp av olika nätverk får eleverna också bekanta sig med flerspråkigheten och den kulturella mångfalden i närmiljön eller samhället. Målspråket finska används alltid när det är möjligt.

Handledning, differentiering och stöd i B1-lärokursen i finska i årskurs 3–6

Eleverna ska i språkundervisningen uppmuntras att modigt använda sina språkkunskaper. Gott om kommunikativa övningar stödjer utvecklingen av elevens språkkunskaper. Eleverna ska också uppmuntras att studera andra språk som skolan erbjuder. Elever som har inlärningsssvårigheter i språk ska ges stöd. Undervisningen ska planeras så att den erbjuder tillräckliga utmaningar även för elever som avancerar snabbare eller kan språket från tidigare.

Bedömning av elevens lärande i B1-lärokursen i finska i årskurs 3–6

Bedömningen ska sporra och ge eleverna möjlighet att bli medvetna om sina kunskaper, att utveckla dem och att uttrycka sig på för dem naturliga sätt. Mångsidig bedömning ger också elever som har inlärningssvårigheter i språk, eller annars har ett annorlunda språkligt utgångsläge, möjligheter att visa sina kunskaper. Den Europeiska språkportfolion eller andra liknande utvärderingsverktyg kan användas vid bedömningen.

Läraren ska ge en verbal bedömning eller ett siffervitsord i finska genom att bedöma elevernas kunskaper i relation till målen i den lokala läroplanen. För att definiera kunskapsnivån för läsårsbetyget i årskurs 6 ska läraren använda de nationella bedömningskriterierna i B1-lärokursen i finska. För att studierna ska framskrida är det viktigt att bedömningen sker på många olika sätt och att den beaktar alla mål. Bedömningen ska rikta sig till samtliga innehåll. Bedömningen av delområdena ska grunda sig på den Europeiska referensramen och den finländska referensram som utarbetats utgående från den.

Bedömningskriterier för goda kunskaper (verbal bedömning) eller vitsordet 8 (sifferbedömning) i slutet av årskurs 6 i B1-lärokursen i finska

Mål för undervisningen	Innehåll	Föremål för bedömningen i läroämnet	Kunskapskrav för goda kunskaper/vitsordet åtta
Kulturell mångfald och språkmedvetenhet			
M1 hjälpa eleven att forma sin uppfattning om det inbördes sambandet mellan alla språk hen studerar	I1	Förmåga att uppfatta inbördes samband mellan olika språk	Eleven har en uppfattning om finskans släktspråk och kan nämna något av dessa samt ge exempel på finska lå nord.
M2 hjälpa eleven att se historiska och kulturella beröringspunkter mellan Finland och Sverige och att bekanta sig med finskans och svenskans ställning som nationalspråk	I1	Kännedom om finskans ställning och betydelse i Finland	Eleven kan nämna några orsaker till varför det talas finska och svenska i Finland.
Färdigheter för språkstudier			
M3 ge eleven möjligheter att också med hjälp av digitala verktyg träna sina kommunikativa färdigheter i en tillåtande studieatmosfär, att ta ansvar för sina studier och att utvärdera sina kunskaper	I2	Förmåga att agera i undervisningssituationen	Eleven tränar sina kunskaper i finska tillsammans med gruppen också med hjälp av digitala verktyg, tar ansvar för sina hemuppgifter och deltar på ett tillmötesgående sätt i arbetet i gruppen. Eleven kan utvärdera sina kunskaper i finska relativt realistiskt.
M4 uppmuntra eleven att se kunskaper i finska som en viktig del av livslångt lärande och utökade språkresurser och uppmuntra hen att söka och utnyttja finska lärmiljöer också utanför skolan	I2	Förmåga att fastställa i vilka sammanhang finska används i det egna livet	Eleven kan nämna några sammanhang där finska används.
Växande språkkunskap, förmåga att kommunicera			Kunskapsnivå A1.2
M5 handleda eleven att mångsidigt träna huvudsakligen muntlig kommunikation	I3	Förmåga att kommunicera i olika situationer	Eleven klarar sporadiskt av ofta återkommande rutinemässiga kommunikationssituationer men tar för det mesta

			ännu stöd av sin samtalspartner.
M6 uppmuntra eleven att använda olika, också non-verbala tillvägagångssätt för att nå fram med sitt budskap och att vid behov i en muntlig kommunikationssituation be om upprepning eller långsammare tempo	I3	Förmåga att använda kommunikationsstrategier	Eleven använder sig av det mest centrala ord- och uttrycksförrådet i sin kommunikation. Behöver mycket hjälpmedel. Kan be samtalspartnern att upprepa eller tala långsammare.
M7 handleda eleven att öva sig i olika artighetsfraser	I3	Kulturellt lämpligt språkbruk	Eleven kan använda några av de vanligaste artighetsfraserna på språket i rutinmässiga sociala sammanhang.
Växande språkkunskap, förmåga att tolka texter			Kunskapsnivå A1.2
M8 uppmuntra eleven att med hjälp av kontexten få insikt i innehållet i tal eller text som är förutsägbara och för åldersgruppen vanliga eller lämpliga	I3	Förmåga att tolka texter	Eleven förstår skriven text bestående av några ord och långsamt tal som innehåller inövade, bekanta ord och uttryck. Kan urskilja enskilda fakta i en text.
Växande språkkunskap, förmåga att producera texter			Kunskapsnivå A1.1
M9 ge eleven många möjligheter att öva sig i att tala och skriva i mycket enkla och för åldern relevanta situationer	I3	Förmåga att producera texter	Eleven kan uttrycka sig mycket kortfattat i tal med hjälp av inövade ord och inlärd standarduttryck. Uttalar några inövade uttryck begripligt. Kan skriva några enskilda ord och uttryck.

14.4.3 FRÄMMANDE SPRÅK

SPRÅKPEDAGOGIK OCH SPRÅKUTVECKLING

Målen för språkpedagogik och språkutveckling och möjligheterna att studera det andra inhemska språket och främmande språk finns beskrivna i avsnittet om undervisningen av det andra inhemska språket.

Läroämnets uppdrag

Språk är en förutsättning för lärande och tänkande. Språket är närvarande i all verksamhet i skolan och alla lärare är språklärare. Språkstudierna främjar utvecklingen av tankeförmågan. De ger underlag för att forma en flerspråkig och mångkulturell identitet och värdesätta den. I takt med att ordförrådet och strukturerna utvecklas, utvecklas också de kommunikativa färdigheterna och förmågan att söka information. Språkundervisningen ger goda möjligheter till glädje, lek och kreativitet.

Språkundervisningen är en del av språkpedagogiken och fostran till språkmedvetenhet. Den ska väcka elevernas intresse för den språkliga och kulturella mångfalden i skolan och den omgivande världen och uppmuntra dem att kommunicera i autentiska miljöer. Eleverna ska lära sig värdesätta andra språk, människorna som talar dem och olika kulturer. Jämställdheten i språkval och språkstudier förstärks genom att man på varierande och intressanta sätt informerar om valmöjligheter i språken, genom att man uppmuntrar eleverna att oberoende av kön fatta beslut